

**CONSORZIO DI BONIFICA TERRE D'APULIA
BARI**



DELIBERA COMMISSARIALE

N. 485 DEL REGISTRO DELLE DELIBERAZIONI

OGGETTO: Vertenza Consorzio / Traversa Nicola. Determinazioni.

L'anno 2014, il giorno 2 del mese di DICEMBRE in Bari, negli uffici consortili di Corso Trieste n. 11

IL COMMISSARIO

Dott. Giuseppantonio Stanco, nominato con deliberazione della Giunta Regione Puglia n. 1484 del 04/07/2011 e D.P.G.R. n. 701 del 04/07/2011 e successivi, il cui incarico è stato prorogato con D.P.G.R. n. 23 del 21/01/2014, assistito dal segretario verbalizzante, su proposta del Direttore di Area competente, i cui atti sono presso lo stesso depositati, adotta la presente deliberazione:

Premesso che, con ricorso dinanzi al Tribunale di Bari, sez. Lavoro, notificato il 27/12/2012, il dipendente rag. Nicola Traversa, richiedeva la qualifica di quadro per le mansioni svolte dall'aprile 2005, con riconoscimento delle differenze retributive maturate;

Che, il Consorzio si costituiva incaricando della difesa legale l'avv. Pietro Carrozzini;

Che, con nota del 19/03/2014 l'avv. Carrozzini inviava copia delle testimonianze rese che, in definitiva, confermava le prospettazioni della difesa, valutando, nel contempo, l'opportunità di vagliare eventuali ipotesi transattive per la definizione del procedimento in via conciliativa;

Che, con nota del 19/11/2014, prot. 5192, l'Amministrazione Consortile invitava l'avv. Carrozzini a contattare la parte ricorrente al fine di addivenire ad un accordo transattivo, a tacitazione di qualsivoglia pretesa, che prevedesse il riconoscimento della qualifica nell'Area Quadri, par. 185, a far data dall'assunzione del relativo provvedimento, con corresponsione dell'importo forfettario di € 5.000,00 a titolo di risarcimento e spese legali;

Che, con nota mail del 26/11/2014 l'avv. Carrozzini inviava l'accettazione del ricorrente a quanto proposto;

Che, con deliberazione commissariale n. 479 del 27/11/2014, veniva autorizzata la definizione transattiva, dinanzi al Giudice adito, prevedendo l'inquadramento giuridico del rag. Nicola Traversa nell'Area Quadri, par. 185, con decorrenza dalla data di assunzione del relativo provvedimento di recepimento dell'accordo transattivo e pagamento della somma omnicomprensiva di € 5.000,00 a titolo di risarcimento e spese legali e a tacitazione di ogni ulteriore pretesa;

Che, a seguito di intese tra le parti, con verbale di conciliazione sottoscritto dinanzi al Giudice del Lavoro di Bari, dott.ssa Assunta Naponiello, in data 01/12/2014, a totale definizione della controversia, è stato accordato al dip. Nicola Traversa l'inquadramento giuridico nell'Area Quadri - parametro 185 - ai sensi del CCNL per i dipendenti dai Consorzi di Bonifica e miglioramento fondiario, con decorrenza dalla data di assunzione del presente provvedimento di recepimento dell'accordo transattivo e pagamento della



somma onnicomprensiva di € 5.000,00, a titolo di risarcimento del danno, con espressa rinuncia da parte del ricorrente all'azione giudiziaria in essere e alle differenze retributive pregresse, come invocate in ricorso;

Vista la delibera commissariale n. 29 del 01/09/11 con la quale il Commissario avoca a sé le funzioni della Direzione Generale;

Assunti i poteri di cui al D.P.G.R n. 701 del 04/07/2011, prorogato con D.P.G.R. n. 23 del 21/01/2014,

DELIBERA

- 1) Per le ragioni richiamate in premessa che fanno parte sostanziale del presente deliberato, ratificare e dare esecuzione al verbale di conciliazione, che è parte integrante del presente deliberato, sottoscritto dinanzi al Giudice del lavoro, della controversia in premessa prevedendo l'inquadramento giuridico del rag. Nicola Traversa nell'Area Quadri, par. 185, con decorrenza dalla data di assunzione del presente provvedimento e pagamento della somma onnicomprensiva di € 5.000,00 a titolo di risarcimento e spese legali e a tacitazione di ogni ulteriore pretesa.

IL DIRETTORE AREA AMMINISTRATIVA Dott.ssa M.L. Congedo

IL VICE DIRETTORE GENERALE

Ing. Giuseppe Corti

IL SEGRETARIO

IL COMMISSARIO

Dott. Giuseppantonio Stanco

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

Il presente deliberato è stato affisso all'albo consortile il giorno 02/12/2014... dove resterà pubblicato sino al giorno 14/12/2014....

IL SEGRETARIO:



Consorzio di Bonifica Terre D'Apulia

SERVIZIO FINANZIARIO

Anno: 2014 Codice Mecc.: 1 01 09 08

Capitolo: 5710 - Spese per indennizzi e risarcimento danni

Centro di
Costo:

Responsabile di Attività:

Numero Impegno: 1815 Stato: Provvisorio Data: 27/11/2014

Provvedimento:

Soggetto: TRAVERSA NICOLA

Oggetto: Risarcimento e spese legali vertenza Consorzio/Traversa Nicola

Previsione Iniziale:	10.000,00
Variazioni:	
Previsione Assestata:	10.000,00
Impegni Assunti:	3.350,16
Disponibilità:	6.649,84
Impegno con il presente Atto:	5.000,00
Disponibilità Residua:	1.649,84

Il Capo Settore Bilancio ed Economato

Il Direttore dell'Area Finanziaria

Protocollo in entrata

**Parere del Revisore dei Conti sulla proposta di transazione per definizione contenzioso Traversa c/
Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia**

Il Revisore dei Conti del Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia, Dott. Antonio Piccininno,

Esaminata

In data 24 novembre 2014, la proposta di transazione formulata dal Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia, per la definizione transattiva della controversia **Consorzio c/ Nicola Traversa**.

Premesso

- che in data 20 Novembre 2014, mi perveniva richiesta di esprimere parere in merito ad una proposta di atto di transazione tra il Consorzio di bonifica Terre d'Apulia e il dipendente Sig. Nicola Traversa.
- Che in data 27/07/2012 veniva notificato al Consorzio il ricorso ex art.414 c.p.c., con il quale il dipendente in oggetto, assistito dagli avv.to Paolo Armenise, chiedeva al Tribunale di Bari – Sezione Lavoro il riconoscimento della qualifica di quadro per le mansioni svolte dall'aprile 2005 ad oggi, con il riconoscimento a far tempo da tale data del relativo maggior trattamento economico; la conseguente condanna dell'Ente a disporre l'inquadramento del sig. Traversa nel livello di quadro ed il pagamento delle differenze retributive, da accertarsi in corso di causa, maturate e a maturarsi; infine, la condanna del Consorzio al pagamento delle spese, diritti ed onorari di causa;
- Con nota del 19.03.2014, acquisita al prot. N. 1193 del 20/3/2014 , l'Avv. Pietro Carrozzini, difensore dell'Ente nella controversia in oggetto, comunicava che a seguito della testimonianza resa nel corso dell'udienza del 24/2/2014, da parte del Dott. Di Monte, le argomentazioni della difesa ricorrente hanno trovato un primo oggettivo riscontro." Per tali ragioni, sarebbe opportuno che il Consorzio ipotizzi di vagliare eventuali ipotesi transattive per la definizione del procedimento in via conciliativa."
- Con nota prot. N.5192 del 19/11/2014, con la quale l'Amministrazione invitava l'Avv. Carrozzini a contattare la controparte al fine di addivenire ad un accordo transattivo, a tacitazione di ogni ulteriore pretesa, alle condizioni di seguito elencate:
 1. Riconoscimento al dipendente Traversa dell'inquadramento di quadro semplice (Area Quadri – parametro 185), con la decorrenza dalla data di assunzione del relativo provvedimento;
 2. Corresponsione dell'importo forfettario di € 5.000,00, a titolo di risarcimento e di spese legali.

Preso atto ed evidenziato che

Sull'argomento mi attivavo con opportuna richiesta documentale, e oltre a ciò mi recavo presso gli uffici del Consorzio al fine di comprendere al meglio la vicenda e dalla quale fosse possibile desumere l'esigenza di dar corso a tale transazione; Dalle informazioni assunte, oltre che dallo studio del comparto documentale pervenutomi, la vicenda appare complessa ma nel contempo è individuabile un

- assunto i necessari chiarimenti e verificati tutti gli stanziamenti sia in entrata che nella spesa;

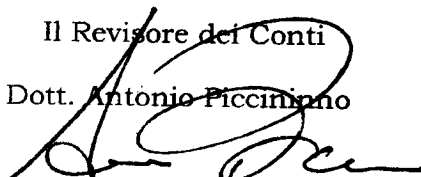
Esprime

Parere favorevole alla proposta di atto di transazione tra il Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia e Nicola Traversa.

Bari 24 Novembre 2014

Il Revisore dei Conti

Dott. Antonio Piccinipino



**VERBALE DI CONCILIAZIONE
GIUDIZIALE**

TRIBUNALE DI BARI SEZ. LAVORO

L'anno 2014 il giorno 1 del mese di dicembre innanzi al Giudice del Lavoro del Tribunale di Bari Dr.ssa Assunta NAPOLIELLO sono comparsi: - il Sig. Nicola TRAVERSA, nato a Bari il 13.10.1966 ed ivi residente alla Via Fenicia nr. 15 c.f.: TRVNCL66R13A662D, assistito dall'Avv. Paolo ARMENISE; - la Dr.ssa Maria Luisa CONGEDO, funzionario del Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia, all'uopo incaricata dal Dott. Giuseppantonio STANCO, giusta delega in atti depositata, nella sua qualità di commissario straordinario e legale rappresentante pro tempore del **CONSORZIO DI BONIFICA TERRE D'APULIA** con sede in Bari al Corso Trieste 11, assistita dall'Avv. Pietro CARROZZINI

Premesso

- che il Sig. Nicola TRAVERSA ha convenuto in giudizio il Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia rivendicando l'inquadramento nella qualifica corrispondente alla VII fascia funzionale – I livello quadro ai sensi del C.c.n.l. per i dipendenti dai Consorzi di Bonifica e miglioramento fondiario, a far tempo dall'1.4.2005, con attribuzione del relativo trattamento retributivo e copertura previdenziale, oltre differenze stipendiali maturate e maturande;
- che il Consorzio Terre d'Apulia si è costituito in giudizio contestando le pretese del ricorrente e chiedendone il rigetto;
- che le parti intendono conciliare e transigere la controversia, iscritta al numero di R.g.l 8551/2012, ed ogni pretesa spiegata dal ricorrente, ed a tal fine convengono quanto segue:
 - 1) il Consorzio Terre d'Apulia, a titolo transattivo e senza riconoscimento delle avverse pretese, attribuisce al Sig. Nicola TRAVERSA: **a. l'inquadramento nella VII fascia funzionale - quadro semplice parametro 185 - ai sensi del C.c.n.l. per i dipendenti dai Consorzi di Bonifica e miglioramento fondiario, con relativo trattamento economico e**

previdenziale, con decorrenza dalla data di assunzione del provvedimento e comunque entro e non oltre il 30.12.2014; **b.** la somma netta a titolo di risarcimento del danno pari a complessivi € 5.000,00 (cinquemila/00), che verrà liquidata all'atto dell'assunzione del relativo impegno di spesa e comunque entro e non oltre il 30.12.2014;

2) il Sig. Nicola TRAVERSA accetta l'inquadramento funzionale, economico e previdenziale ed il relativo risarcimento previsto al punto precedente ed in ragione dell'attribuzione del livello previsto, del relativo trattamento economico derivante e del risarcimento del danno, rinuncia ad ogni ulteriore pretesa, ragione e domanda spiegata in ricorso nei confronti del Consorzio di Bonifica Terre d'Apulia e comunque ad ogni altra collegata all'intercorso rapporto di lavoro;

3) l'Ente resistente accetta le rinunce *ex adverso* operate;

4) le parti si danno atto di non avere reciprocamente null'altro a pretendere per qualsiasi diritto, ragione, azione o causa comunque riveniente per legge o per contratto collettivo e relativa all'intercorso rapporto di lavoro;

5) le spese legali sono integralmente compensate tra le parti, ed i difensori sottoscrivono per rinuncia al vincolo di solidarietà.

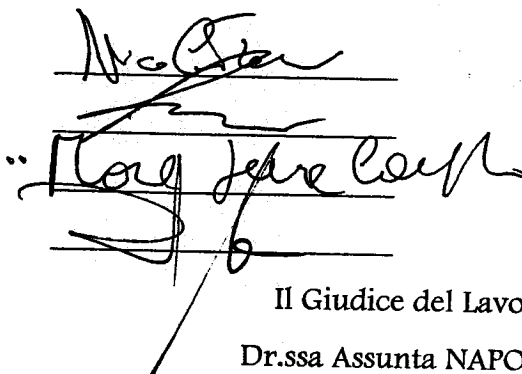
L.C.S.

Sig. Nicola TRAVERSA

Avv. Paolo ARMENISE

Dr.ssa Maria Luisa CONGEDO

Avv. Pietro CARROZZINI



The image shows three handwritten signatures on horizontal lines. The top signature is for Nicola Traversa. The middle signature is for Dr.ssa Assunta Napoliello, the judge. The bottom signature is for Pietro Carrozzini. There is a double quote mark before the middle signature.

Il Giudice del Lavoro

Dr.ssa Assunta NAPOLIELLO